

Oscar Wilde (1854 - 1900)

Portrét Doriana Graya

(The Picture of Dorian Gray, 1890)

(preložila Tatjana Ruppeltdtová)

Ateliér bol presýtený vôňou ruží a keď ľahký
letný vetrík zašelestil lístím stromov v záhrade,
vnikla cez otvorené dvere ťažká vôňa orgovánu
alebo jemnejšia vôňa ružovo kvitnúceho hlohu.

...

Iba keď mu prezreli prstene na rukách,
spoznali, kto to bol.

Portrét Doriana Graya

Egoista Dorian dostane vydarený obraz – svoj portrét. Keďže žije v ére pred botoxom, želá si, aby obraz starol miesto neho.



Funguje to a po každej zhýralosti, ktorej sa Dorian dopusti, je obraz ohavnejší. Dorian vyzerá stále mlado. Do pekla s plastickou chirurgiou!



Keďže ho zožiera pocit viny a necíti sa dobre, zničí ten podlý obraz. Dorian zostarne, obraz omladne a celé Los Angeles sa z toho môže poučiť.

